

# ellia

## RISE



Adaptor



Essential oil starter kit



Outer cover



Inner cover



Diffuser base

ARM-710BLA-WW



Adaptateur  
Adapter  
Adaptador  
Adattatore  
Adaptador  
Adapter  
Adapter  
Adapteri  
Adapter  
Adapter  
Adapter  
Zasilacz

Μετασχηματιστής  
Адаптер



Kit d'huile essentielle  
Ätherische Öle - Starter-Kit  
Kit de inicio de aceites esenciales

Kit iniziale oli essenziali  
Kit inicial de óleo essencial  
Essensielt oljesterterutstyr  
Starterset etheriske olie  
Eteerisen olym aloituspaketti  
Startsats med eteriska oljor  
Startiset til æteriske olier

Zestaw startowy do rozpylania olejków eterycznych  
Αρχικό κιτ αιθέριων έλαιων  
Начальный набор эфирных масел



Couvercle extérieur  
Außenabdeckung  
Envoltorio externo  
Coperchio esterno  
Tampa exterior  
Ytre deksel  
Buitense deksel  
Ulkokoru  
Yttre hölle  
Ydre dæksel

Pokrywa zewnętrzna  
Εξωτερικό κάλυμμα  
Внешняя крышка

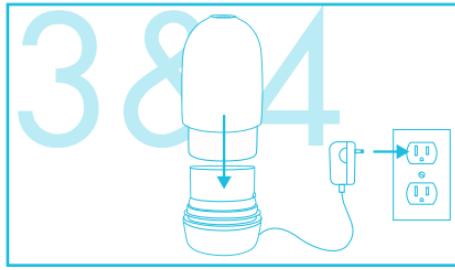
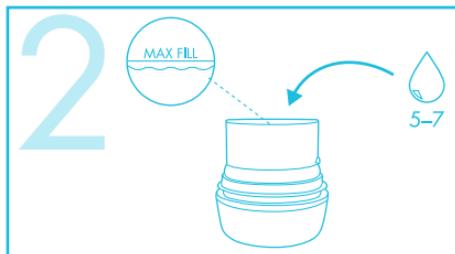
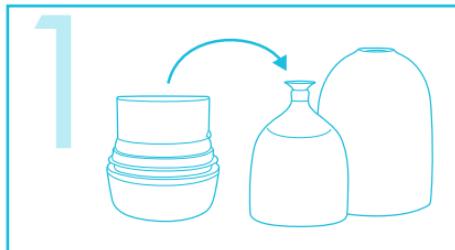


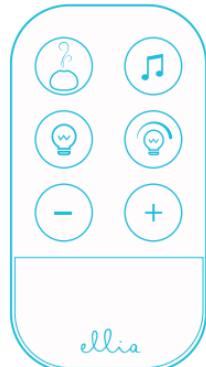
Couvercle intérieur  
Innenabdeckung  
Envoltorio interno  
Coperchio interno  
Tampa interior  
Indre deksel  
Binnende deksel  
Sisäkuori  
Inre hölle  
Indre dæksel

Pokrywa wewnętrzna  
Εσωτερικό κάλυμμα  
Внутренняя крышка



Base du diffuseur  
Zerstäuber-Sockel  
Base del difusor  
Base del diffusore  
Baso do difusor  
Sprederebase  
Verstuiver  
Diffusorin pohja  
Dofspridarens bas  
Sprederenhed  
Podstawa dyfuzora  
Βάση συσκευής  
Основание диффузора





*ellia*

# 5

Light button  
Touche éclairage  
Lichtschalter  
Botón de luz  
Pulsante luce  
Botão de luz  
lys knapp  
Lichtknopf  
Valopainike  
lys knapp  
lys knap  
Przycisk włączania oświetlenia  
Коупті фотос  
Кнопка подсветки



Przycisk rozpylania aromatycznej mgiełki  
Коупті екнфωσης  
Выключатель распыления аромата

Aroma mist button  
Touche brume aromatique  
Duftzerstäuber-Schalter  
Botón de vaporizador aromático  
Pulsante nebulizzazione aroma  
Botão de névoa de aroma  
Knapp for aromadis  
Aroma-nevelknop  
Tuoksusumutuspainike  
Dofitsprayknapp  
Aromaknap



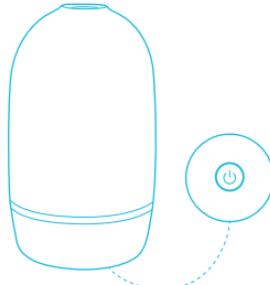
Music button  
Touche musique  
Musikschalter  
Botón de activación de música  
Pulsante musica  
Botão de música  
Musikknapp  
Muziekknop  
Musiikkipainike  
Musikknapp  
Musikknap  
Przycisk włączania muzyki  
Коупті мουаікής  
Выключатель музыкального



Volume down  
Diminuer le volume  
Lautstärke leiser  
Volumen bajo  
Riduzione volume  
Baixar volume  
Volum ned  
Volume naar beneden  
Äänenvoimakkuus alas  
Volym ner  
Volumen ned  
Ciszej  
Меίωση ἑντασης ήχου  
Уменьшение громкости



Volume up  
Augmenter le volume  
Lautstärke lauter  
Volumen alto  
Aumento volume  
Aumentar volume  
Volum opp  
Volume omhoog  
Äänenvoimakkuus ylös  
Volym upp  
Volumen op  
Glosniej  
Аύξηση ἑντασης ήχου  
Увеличение громкости



**Power button:** Press  once to turn on aroma mist and color-changing light. Press again to turn the light off. Press a third time to turn the mist off.

**Touche de mise en marche :** Appuyer sur  une fois pour mettre en marche la brume aromatique et l'éclairage multicolore. Appuyer de nouveau pour éteindre l'éclairage. Appuyer une troisième fois pour arrêter la brume.

**Netzschalter:** Drücken Sie einmal auf  um den Duftzerstäuber und das Licht mit dem Farbwechsel einzuschalten. Drücken Sie noch einmal, um das Licht auszuschalten. Drücken Sie ein drittes Mal, um den Duftzerstäuber auszuschalten.

**Botón de encendido:** Pulse  una vez para encender el vaporizador aromático y que la luz cambie de color. Pulse de nuevo para apagar la luz. Pulse una tercera vez para apagar el efecto vaporizador.

**Pulsante accensione/spegnimento:** Premere  una volta per avviare la nebulizzazione dell'aroma e la luce cangiante. Premere una seconda volta per spegnere la luce. Premere una terza volta per spegnere la nebulizzazione.

**Botão Power (Liga/Desliga):** Pressione  uma vez para ligar a névoa de aroma que muda de cor. Pressione novamente para desligar a luz. Pressione uma terceira vez para desligar a difusão.

**På-knapp:** Trykk  en gang for å slå på aromadis og fargeskiftende lys. Trykk en gang til for å slå lyset av. Trykk en tredje gang for å slå disen av.

**Aan-/uitknop:** Druk eenmaal op  om de nevel en het licht dat van kleur kan veranderen aan te zetten. Druk nog een keer op de knop om het licht uit te schakelen. Druk een derde keer om de nevel uit te schakelen.

**Virtapainike:**  -painikkeen kertapainallus kytkee tuoksumutukseen ja väriä vaihtavan valon päälle. Toinen painallus sammuttaa valon. Kolmas painallus sammuttaa mutukseen.

**Aktiveringsknapp:** Tryck  en gång för att slå på doftsprylen och det färgändrande ljuset. Tryck igen för att slå av ljuset. Tryck en tredje gång för att stänga av sprayen.

**Strømknap:** Tryk en gang på  for at tænde for aromasprederen og det farveskiftende lys. Tryk igen for at slukke for lyset. Tryk en tredje gang for at slukke for aromasprederen.

**Przycisk zasilania:** Nacisnac  raz, żeby uruchomic rozpylaniu aromatycznej migielki i oświetlenie zmieniające kolor. Nacisnac ponownie, żeby wyłączyć oświetlenie. Nacisnac po raz trzeci, żeby wyłączyć rozpylanie migielki.

**Κουμπί τροφοδοσίας:** Πατήστε το  μία φορά για να αρχίσει η εκνέφωση αρώματος και να ανάψει το φως μεταβαλλόμενου χρώματος. Πατήστε άλλη μια φορά για να σβήσει το φως. Πατήστε και τρίτη φορά για να διακοπεί η εκνέφωση.

**Выключатель питания:** Однократное нажатие на кнопку  включает распыление аромата и подсветку переменного цвета. Повторное нажатие на кнопку выключает подсветку. Третье нажатие на кнопку выключает распыление.

**CB**

1. Remove outer cover from the base. Next, remove the inner cover.
2. Pour water into the reservoir until it reaches the max fill line, then add 5–7 drops of essential oil to the water.
3. Put the inner and outer covers back on.
4. Plug the adapter into the diffuser, then plug the adapter into an outlet.
5. Choose your aroma mist, light, and sound options.

**Aroma mist:** Your diffuser has two mist options. Press ⌂ once for continuous mist, which will run for up to six hours. Press again for intermittent mist (30 seconds on, 30 seconds off), which will run for up to 12 hours. Press a third time to turn the mist off. When your diffuser runs out of water, it will automatically shut off.

**Color-changing light:** Press ☀ once to turn on the color-changing light. Press again to stop on a preferred color. Press a third time to turn the light off.

**Light brightness:** While the light is on, press ☀ once for bright light. Press again for medium light. Press a third time for low light.

**Music:** Press ⏪ once to play the first track. Press again to switch to the next track. Press and hold to turn the music off.

**To clean:** Wipe reservoir with a damp, soft cloth every 2 weeks. See the full user guide online for

more details.

**f**

1. Enlever le couvercle extérieur de la base. Enlever ensuite le couvercle intérieur.
2. Verser de l'eau dans le réservoir jusqu'au niveau de remplissage maximum, puis ajouter 5-7 gouttes d'huile essentielle.
3. Remettre les couvercles intérieur et extérieur en place.
4. Brancher l'adaptateur dans le diffuseur, puis l'adaptateur dans une prise.
5. Choisir votre brume aromatique et vos options d'éclairage et de sons.

**Brume aromatique :** votre diffuseur offre deux options de brume. Appuyer sur ☀ une fois pour obtenir une brume continue qui durera jusqu'à six heures. Appuyer de nouveau pour obtenir une brume intermittente (en marche 30 secondes, arrêtée 30 secondes), qui durera jusqu'à 12 heures. Appuyer une troisième fois pour arrêter la brume. Quand votre diffuseur n'a plus d'eau, il s'éteint automatiquement.

**Éclairage multicolore :** Appuyer sur ☀ une fois pour mettre en marche l'éclairage multicolore. Appuyer de nouveau pour sélectionner la couleur de votre choix. Appuyer une troisième fois pour éteindre l'éclairage.

**Luminosité :** L'éclairage doit être activé, puis appuyer sur ☀ une fois pour un éclairage élevé. Appuyer de nouveau pour un éclairage moyen.

Appuyer une troisième fois pour un éclairage faible.

**Musique** : Appuyer sur  une fois pour lire la première piste. Appuyer de nouveau pour passer à la piste suivante. Appuyer et maintenir la touche enfoncée pour éteindre la musique.

**Nettoyage** : essuyer le réservoir avec un chiffon humide et propre toutes les 2 semaines. Pour plus d'informations, se reporter au mode d'emploi complet publié en ligne.

#### D

1. Enfernen Sie die Außenabdeckung vom Zerstäuber-Sockel. Dann entfernen Sie die Innenabdeckung.
  2. Füllen Sie bis zur maximalen Füllmenge Wasser in das Reservoir und fügen Sie dem Wasser dann 5-7 Tropfen des ätherischen Öls hinzu.
  3. Bringen Sie die äußere und innere Abdeckung wieder an.
  4. Stecken Sie den Adapter in den Zerstäuber und in die Steckdose.
  5. Wählen Sie die Stärke Ihres Zerstäubers und treffen Sie die Licht- und Musikauswahl.
- Duftzerstäuber**: Ihr Duftzerstäuber hat zwei Stufen: Drücken Sie ein Mal auf  für fortlaufende Luftbefeuchtung, die bis zu 6 Stunden läuft. Drücken Sie erneut für eine unterbrochene Luftbefeuchtung (jeweils 30 Sekunden ein und aus), die bis zu 12 Stunden läuft. Drücken

Sie ein drittes Mal, um den Duftzerstäuber auszuschalten. Wenn der Zerstäuber kein Wasser mehr hat, schaltet er sich automatisch aus.

**Licht mit Farbwechsel**: Drücken Sie ein Mal auf , um das Licht mit dem Farbwechsel einzuschalten. Drücken Sie erneut, um bei Ihrer Lieblingsfarbe zu bleiben. Drücken Sie ein drittes Mal, um das Licht auszuschalten.

**Lichtstärke**: Drücken Sie bei eingeschaltetem Licht einmal auf , um die Helligkeit einzustellen. Drücken Sie erneut für mittlere Helligkeit. Drücken Sie ein drittes Mal für dunkleres Licht.

**Musik**: Drücken Sie einmal auf , um den ersten Titel abzuspielen. Drücken Sie erneut, um zum nächsten Titel springen. Halten Sie den Schalter gedrückt, um die Musik auszuschalten.

**Reinigung**: Wischen Sie das Reservoir alle 2 Wochen mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Weitere Informationen erhalten Sie Online über die Bedienungsanleitung.

#### E5

1. Extraiga el envoltorio externo de la base. Después, extraiga el envoltorio interno.
2. Rellene de agua el depósito hasta la línea de capacidad máxima y añada entre 5 y 7 gotas de aceite esencial.
3. Vuelva a poner los envoltorios interno y externo.
4. Enchufe el adaptador al difusor y seguidamente a una toma eléctrica.

5. Seleccione las opciones de vapor, luz y sonido.

**Vaporizador aromático:** Su difusor cuenta con dos opciones de vapor. Pulse  una vez para obtener un vapor continuo que puede durar hasta seis horas. Vuelva a pulsarlo para obtener un vapor intermitente (30 segundos activado y otros 30 desactivado), con una duración de hasta 12 horas. Púlselo una tercera vez y el efecto vaporizador se detiene. Cuando su difusor se quede sin agua, se apagará automáticamente.

**Luz que cambia de color:** Pulse  una vez para que la luz cambie de color. Vuelva a pulsarlo para detenerlo en el color que más le guste. Púlselo una tercera vez y se apagará la luz.

**Intensidad de la luz:** Con la luz encendida, pulse  una vez para alta intensidad. Vuelva a pulsar para una intensidad media. Pulse una tercera vez para una intensidad baja.

**Música:** Pulse  una vez para reproducir la primera pista. Vuelva a pulsar para pasar a la siguiente pista. Pulse y mantenga para apagar la música.

**Para limpiarlo:** Limpie el depósito con un paño húmedo y suave cada dos semanas. Si desea más información, consulte el manual de usuario online.

## I

1. Rimuovere il coperchio esterno dalla base.

- Dopodiché, rimuovere il coperchio interno.
2. Versare dell'acqua all'interno della riserva fino a raggiungere la linea di riempimento massimo; poi, aggiungere all'acqua 5-7 gocce di olio essenziale.
3. Riposizionare il coperchio interno e quello esterno.
4. Collegare l'adattatore al diffusore e quindi a una presa elettrica.
5. Scegliere le opzioni nebulizzazione aroma, luce e sonido.

**Nebulizzazione dell'aroma:** questo diffusore offre due opzioni di nebulizzazione. Premere  una volta per una nebulizzazione continuativa, fino a sei ore. Premere nuovamente per una nebulizzazione intermittente (30 secondi attiva, 30 secondi inattiva), fino a dodici ore. Premere una terza volta per spegnere la nebulizzazione. Quando la riserva di acqua sarà esaurita, il diffusore si spegnerà automaticamente.

**Luce colorata cangiante:** Premere  una volta per accendere la luce colorata cangiante. Premere nuovamente per fermarsi su un colore preferito. Premere una terza volta per spegnere la luce.

**Luminosità luce:** A luce accesa, premere  una volta per una luce intensa. Premere una seconda volta per una luce di intensità media. Premere una terza volta per una luce fioca.

**Musica:** Premere  una volta per riprodurre la

prima traccia. Premere una seconda volta per passare alla traccia successiva. Tenere premuto per spegnere la musica.

**Per pulire:** Passare la riserva di acqua con un panno morbido inumidito ogni due settimane. Vedere la guida all'uso completa on-line per ulteriori dettagli.

## PT

1. Retire a tampa exterior da base.

Seguidamente, retire a tampa interior.

2. Deite água no depósito até atingir a linha de enchimento máximo, depois adicione 5 a 7 gotas de óleo essencial na água.

3. Coloque novamente as tampas interiores e exteriores.

4. Ligue o adaptador ao difusor, depois ligue o adaptador a uma tomada.

5. Escolha a sua névoa de aroma e opções de som.

**Difusão do aroma:** O seu difusor tem duas opções de difusão. Pressione ⊕ uma vez para difusão contínua, que funcionará durante seis horas. Pressione novamente para uma difusão intermitente (30 segundos ligado, 30 segundos desligado), que funcionará até 12 horas.

Pressione uma terceira vez para desligar a difusão. Quando o seu difusor ficar sem água, desligará automaticamente.

**Luz que muda de cor:** Pressione ⊖ uma vez para ligar a luz que muda de cor. Pressione

novamente para parar numa cor preferida.

Pressione uma terceira vez para desligar a luz.

**Brilho de luz:** Enquanto a luz está ligada, pressione ⊕ para luz brilhante. Pressione novamente para luz média. Pressione uma terceira vez para luz baixa.

**Música:** Pressione ⌂ uma vez para reproduzir a primeira pista. Pressione novamente para reproduzir a pista seguinte. Pressione e mantenha pressionado para desligar a música.

**Para limpar:** limpe o depósito com um pano húmido e suave a cada 2 semanas. Consulte o guia do utilizador on-line para mais informações.

## N

1. Ta vekk ytre deksel fra basen. Ta deretter vekk det indre dekselet.

2. Hell vann inn i reservoaret til det når linjen for maksgrense, og drypp deretter 5–7 dråper av den essensielle oljen i vannet.

3. Sett indre og ytre deksel på plass igjen.

4. Sett adapteret i sprederen, og sett deretter adapteret inn i en stikkontakt.

5. Velg foretrukket aromadis og lys- og lydalternativer.

**Aromadis:** Sprederen har to alternativer for dis. Trykk ⊕ en gang for kontinuerlig dis, som vil kjøre i opp til seks timer. Trykk igjen for periodevis dis (30 sekunder på, 30 sekunder av), som kjører i opp til 12 timer. Trykk en tredje gang for å slå

disen av. Når sprederen går tom for vann, slå den seg av automatisk.

**Fargeskiftende lys:** Trykk  en gang for å slå på det fargeskiftende lyset. Trykk igjen for å stoppe på en foretrukket farge. Trykk en tredje gang for å slå lyset av.

**Lysstyrke:** Mens lyset er på, trykker du en gang  for skarpt lys. Trykk igjen for middels lysstyrke. Trykk en tredje gang for lav lysstyrke.

**Musikk:** Trykk  en gang for å spille av det første sporet. Trykk på nytt for å gå til neste spor. Trykk og hold nede for å slå musikken av.

**For rens:** Tørk reservoaret med en myk og fuktig klut annenhver uke. Se komplett brukerhåndbok på nettsiden for flere detaljer.

## NL

1. Verwijder het buitenste deksel van de verstuiver. Verwijder vervolgens het binnenste deksel.
  2. Giet water in het reservoir tot de maximale vullijn en voeg dan 5-7 druppels etherische olie toe aan het water.
  3. Plaats de binnenste en buitenste deksels weer terug.
  4. Steek de adapter in de verstuiver en steek de stekker in het stopcontact.
  5. Kies uit de verschillende nevel-, licht- en geluidsopties.
- Aromatische nevel:** Uw verstuiver heeft twee nevelopties. Druk één keer op  voor een

constante nevel die maximaal 6 uur lang duurt. Druk nogmaals voor een onderbroken nevel (30 seconden aan, 30 seconden uit) die maximaal 12 uur lang duurt. Druk een derde keer om de nevel uit te schakelen. Als het water van de verstuiver op is, wordt hij automatisch uitgeschakeld.

**Van kleur veranderend licht:** Druk eenmaal op  om het van kleur veranderende licht aan te zetten. Druk nogmaals om te stoppen bij de gewenste kleur. Druk een derde keer om het licht uit te zetten.

**Lichthelderheid:** Druk eenmaal op  wanneer het licht aan is voor helder licht. Druk nogmaals voor normaal licht. Druk een derde keer voor weinig licht.

**Muziek:** Druk eenmaal op  om het eerste nummer af te spelen. Druk nogmaals om naar het volgende nummer te gaan. Houd de knop ingedrukt om de muziek uit te zetten.

**Schoonmaken:** Veeg het reservoir iedere twee weken schoon met een vochtige, zachte doek. Raadpleeg de volledige handleiding online voor meer informatie.

## FI

1. Poista ulkokuori pohjasta. Poista seuraavaksi sisäkuori.
2. Kaada säiliöön vettä, kunnes sen pinta saavuttaa maksimitäytörajan. Lisää sitten veteen 5–7 pisaraa eeteristä öljyä.

3. Pane sisä- ja ulkokuori takaisin paikoilleen.
4. Kytke adapteri diffusoriin ja kytke sitten adapteri pistorasiaan.

5. Valitse tuoksusumu-, valo- ja äänivaihtoehdot.

**Tuoksusumu:** Diffusorissa on kaksi sumuvaihtoehtoa. ☰ -painikkeen kertapainallus tuottaa jatkuvan sumutuksen, joka kestää jopa kuusi tuntia. Toinen painallus tuottaa kaikonaisen sumutuksen (30 sekuntia päällä, 30 sekuntia pois), joka kestää jopa 12 tuntia. Kolmas painallus sammuttaa sumutuksen. Kun diffusorista loppuu vesi, se sammuu automaattisesti.

**Väriä vaihtava valo:** ☱ -painikkeen kertapainallus kytkee väriä vaihtavan valon päälle. Toinen painallus jättää näkyvissä olevan värin päälle. Kolmas painallus sammuttaa valon. **Valon kirkkaus:** Valon palaessa ☱ -painikkeen kertapainallus kytkee kirkkaan valon. Toinen painallus kytkee keskikirkkaan valon. Kolmas painallus kytkee himmeän valon.

**Musiikki:** ☲ -painikkeen kertapainallus soittaa ensimmäisen kappaleen. Toinen painallus vaihtaa seuraavaan kappaleeseen. Pitkä painallus sammuttaa musiikin.

**Puhdistus:** Pyyhi sääliö kostealla, pehmeällä kankaalla 2 viikon välein. Lisätietoja löytyy sivustollamme olevasta täysimittaisesta käyttöoppaasta.

## S

1. Ta av det yttre höljet från basen. Ta sedan av det inre höljet.

2. Häll vatten i behållaren tills det når maxfyllnadslinjen, tillsätt sedan 5-7 droppar eteriska oljor till vattnet.

3. Sätt tillbaka det inre och det yttre höljet.

4. Sätt i adapterns i doftspridaren, sätt sedan i adapterns kontakt i ett uttag.

5. Välj din doftspray samt ljus och ljudalternativ. **Doftspray:** Din doftspridare har två sprayval.

Tryck ☰ en gång för kontinuerlig spray. Vilket körs upp till sex timmar. Tryck igen för periodvis spray (30 sekunder på, 30 sekunder av), vilket körs upp till 12 timmar. Tryck en tredje gång för att stänga av sprayen. När din doftspridare får tomt på vatten kommer den automatiskt att stängas av.

**Färgändrande ljus:** Tryck ☱ en gång för att aktivera det färgändrande ljuset. Tryck igen för att stanna på en viss färg. Tryck en tredje gång för att stänga av ljuset.

**Ljusstyrka:** När ljuset är på, trycker du ☱ en gång för starkt ljus. Tryck igen för medelstarkt ljus. Tryck en tredje gång för svagt ljus.

**Musik:** Tryck ☲ en gång för att spela den första låten. Tryck igen för att spela nästa låt. Tryck och håll för att slå av musiken.

**Rengöring:** Torka ur behållaren med en fuktad mjuk trasa varannan vecka. Se den fullständiga användarguiden för mer information.

**DK**

1. Fjern det ydre dæksel fra enheden. Fjern dernæst det indre dæksel.
2. Hæld vand i beholderen, indtil det når linjen, som angiver maksimal påfyldning. Hæld dernæst 5-7 dråber af en æterisk olie i vandet.
3. Sæt det indre og ydre dæksel på igen.
4. Slut adapteren til aromasprederen og sæt dernæst adapteren i stikket.
5. Vælg din aromadis, lys og lyd.

**Spredning af aroma:** Din aromaspreders har to valgmuligheder for spredning af aroma. Tryk én gang på ☰ for kontinuerlig spredning af aroma, som vil køre i op til seks timer. Tryk igen for diskontinuerlig spredning (30 sekunder til, 30 sekunder fra), som vil køre i op til 12 timer. Tryk en tredje gang for at slukke for aromasprederen. Når din aromaspreders løber tør for vand, slukker den automatisk.

**Farveskiftende lys:** Tryk én gang på ☺ for at tænde for det farveskiftende lys. Tryk igen for at stoppe på en foretrukket farve. Tryk en tredje gang for at slukke for lyset.

**Lysintensitet:** Når der er tændt for lyset, skal du trykke én gang på ☻ for at øge lysintensiteten. Tryk igen for mellembelysning. Tryk en tredje gang for lav belysning.

**Musik:** Tryk én gang på ☻ for at spille det første nummer. Tryk igen for at skifte til det næste nummer. Tryk og hold knappen nede for at

slukke for musikken.

**Rengøring:** Tør beholderen af med en fugtig, blød klud hver anden uge. Se den komplette brugervejledning for yderligere oplysninger.

**PL**

1. Zdjąć pokrywę zewnętrzna z podstawy. Następnie zdjąć pokrywę wewnętrzna.
2. Wlać wodę do zbiorniczka do linii wyznaczającej maksymalny poziom, następnie dodać 5–7 kropli olejku eterycznego.
3. Założyć z powrotem pokrywy.
4. Podłączyć zasilacz do dyfuzora, a następnie podłączyć go do źródła zasilania.
5. Wybrać ustawienia aromatycznej mgiełki, oświetlenia i dźwięku.

**Aromatyczna mgiełka:** Dyfuzor ma dwa ustawienia aromatycznej mgiełki. Nacisnąć ☰ raz, aby ustawić ciągłe rozpylanie mgiełki, które będzie trwać do 6 godzin. Nacisnąć ponownie, aby ustawić przerywane rozpylanie mgiełki (30 sekund działania, 30 sekund przerwy), które będzie trwać do 12 godzin. Nacisnąć po raz trzeci, aby wyłączyć rozpylanie mgiełki. Gdy w dyfuzorze zabraknie wody, urządzenie wyłączy się automatycznie.

**Oświetlenie zmieniające kolor:** Nacisnąć ☺ raz, aby uruchomić oświetlenie zmieniające kolor. Nacisnąć ponownie, aby wybrać kolor oświetlenia. Nacisnąć po raz trzeci, aby wyłączyć oświetlenie.

**Jasność oświetlenia:** Gdy oświetlenie jest włączone, naciśnąć ⑧ raz, żeby uzyskać mocne oświetlenie. Naciśnąć ponownie, żeby uzyskać średnie oświetlenie. Naciśnąć trzeci raz, żeby uzyskać słabe oświetlenie.

**Muzyka:** Naciśnąć ⑨ raz, żeby odtworzyć pierwszą melodię. Naciśnąć ponownie, żeby odtworzyć następną melodię. Naciśnąć i przytrzymać, żeby wyłączyć muzykę.

**Czyszczanie:** Przecierać zbiorniczek mokrą miękką ściereczką co 2 tygodnie. Pełna instrukcja obsługi znajduje się online.

#### EN

- Αφαιρέστε το εξωτερικό κάλυμμα από τη βάση. Στη συνέχεια, αφαιρέστε το εσωτερικό κάλυμμα.
- Προσθέστε νερό στο δοχείο, μέχρι να φτάσει τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης και, στη συνέχεια, προσθέστε στο νερό 5-7 σταγόνες αιθέριου ελαίου.
- Επαναποθετήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό κάλυμμα.
- Συνδέστε τον μετασχηματιστή στη συσκευή και, στη συνέχεια, συνδέστε το βύσμα του σε μια πρίζα.
- Επιλέξτε τις επιλογές εκνέφωσης αρώματος, φωτώς και ήχου.

**Ekńefawoś aŕomatoś:** H συσκευή αρωματισμού σας διαθέτει δύο επιλογές νέφους. Πατήστε το ⑩ μία φορά για συνεχή εκνέφωση, η οποία

θα διαρκέσει έως και έξι ώρες. Πατήστε άλλη μια φορά για διακοπόμενη εκνέφωση (30 δευτερόλεπτα ενεργή, 30 δευτερόλεπτα ανενεργή), η οποία λειτουργεί για έως και 12 ώρες. Πατήστε και τρίτη φορά για να διακοπεί η εκνέφωση. Όταν τελειώσει το νερό στη συσκευή αρωματισμού, διακόπτεται αυτόμata η λειτουργία της.

**Φως που αλλάζει χρώμα:** Πατήστε το ⑪ μία φορά για να ανάψει το φως που αλλάζει χρώμα. Πατήστε ξανά για να σταματήσει στο χρώμα που προτιμάτε. Πατήστε και τρίτη φορά για να οβήσει το φως.

**Φωτεινότητα:** Ενώ το φως είναι αναμμένο, πατήστε το ⑫ μία φορά για μεγάλη φωτεινότητα. Πατήστε άλλη μια φορά για μεσαία φωτεινότητα. Πατήστε και τρίτη φορά για μικρή φωτεινότητα.

**Μουσική:** Πατήστε το ⑬ για να παίξει το πρώτο κομμάτι. Πατήστε άλλη μια φορά για μετάβαση στο επόμενο κομμάτι. Πατήστε και κρατήστε πλημένο για να σταματήσει η μουσική.

**Για τον καθαρισμό:** Περάστε το δοχείο με ένα υγρό, μαλακό πανί κάθε 2 εβδομάδες. Για περισσότερες λεπτομέρειες, δείτε τον πλήρη οδηγό χρήσης online.

#### RU

- Снимите с основания внешнюю крышку.  
Затем снимите внутреннюю крышку.
- Налейте в резервуар воду, заполнив его до линии максимального уровня, а затем

- добавьте в воду 5-7 капель эфирного масла.
3. Установите внутреннюю и внешнюю крышки.
  4. Присоедините к диффузору адаптер, затем подключите адаптер к розетке электросети.
  5. Выберите вариант распыляемого аромата, подсветки и звукового сопровождения.

**Распыление ароматов:** Диффузор имеет два режима распыления. Однократное нажатие на кнопку включает режим непрерывного распыления, которое может продолжаться до шести часов. Повторное нажатие включает режим прерывистого распыления (30 секунд распыления, 30 секунд перерыва), которое может продолжаться до 12 часов. Третье нажатие на кнопку выключает распыление. Когда в диффузоре заканчивается вода, он выключается автоматически.

**Подсветка с изменяющимся цветом:**

Однократное нажатие на кнопку включает подсветку со сменяющимся цветом. Повторное нажатие останавливает смену цветов на понравившемся вам цвете. Третье нажатие на кнопку выключает подсветку.

**Яркость подсветки:** При включеной подсветке однократное нажатие на кнопку включает яркую подсветку. Повторное нажатие включает подсветку средней яркости. Третье нажатие на кнопку включает подсветку низкой яркости.

**Музыкальное сопровождение:**

Однократное нажатие на кнопку включает воспроизведение первой дорожки. Повторное

нажатие переключает на следующую дорожку. Чтобы выключить музыкальное сопровождение, нажмите на кнопку и удерживайте ее.

**Чистка прибора:** Протирайте резервуар влажной мягкой тканью раз в две недели. Более подробное описание можно найти в полной инструкции по эксплуатации на нашем сайте.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Pour consulter le mode d'emploi complet et enregistrer votre produit, veuillez vous rendre sur notre site Web.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Eine vollständige Bedienungsanleitung und Informationen für Ihre Anmeldung erhalten Sie bei einem Online-Besuch.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

En nuestra página web, podrá consultar el manual de usuario completo online, además de registrar su producto.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Per una guida all'uso completa e per registrare il prodotto acquistato, collegarsi al nostro sito.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Para um guia do utilizador e registe o seu produto, visite-nos on-line.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

For en komplett brukerhåndbok og for å registrere produktet ditt, besøk vårt nettsted.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Bezoek ons online voor een complete handleiding en om uw product te registreren.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Löydät täysimittaisen käyttöoppaan ja voit rekisteröidä tuotteen verkkosivustollamme.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

För en fullständig användarguide och för att registrera din produkt, besök oss online.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Besøg vores hjemmeside. Her finder du en komplet brugervejledning og mulighed for produktregistrering.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Aby pobrać kompletną instrukcję obsługi i zarejestrować produkt, zapraszamy na naszą stronę internetową.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Για έναν πλήρη οδηγό χρήστης και για να δηλώσετε το προϊόν σας, επιακεφθείτε μας online.

**[www.ellia.com](http://www.ellia.com)**

Полную инструкцию по эксплуатации и бланк регистрации прибора можно найти на нашем сайте.



CE

ARM-710BIA-WW-0817-01 | ©2017 HoMedics, LLC. | All rights reserved.

|  |  |
|--|--|
| Model Number   | ARM-EO15BC   |
| Product Name   | BE CENTERED 100% Pure Essential Oil  |
| <b>DANGER</b>  |  |
|  |     |
| <b>WARNING:</b> May be fatal if swallowed and enters airways. May cause an allergic skin reaction. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. <b>IF SWALLOWED:</b> Immediately call a POISON CENTRE or doctor/physician. Do not induce vomiting. Avoid breathing vapours. <b>IF ON SKIN:</b> Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Keep out of reach of children. Store locked up. Avoid release into the environment. |  |
| <b>CONTAINS:</b> Limonene, Linalool & Citral. May produce an allergic reaction.  |  |
| Manufacturer's name,<br>address & telephone<br>number  | The Lebermuth Company<br>4004 Technology Drive,<br>South Bend,<br>IN 46628 USA<br>Tel 1 (800) 648-1123   |
| Weight/Volume  | 15ml   |

|  |  |
|--|--|
| Model Number   | ARM-EO15GG   |
| Product Name   | GET GOING 100% Pure Essential Oil  |
| <b>DANGER</b>  |  |
|       |  |
| <b>WARNING:</b> May be fatal if swallowed and enters airways. May cause an allergic skin reaction. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. <b>IF SWALLOWED:</b> Immediately call a POISON CENTRE or doctor/physician. Do not induce vomiting. Avoid breathing vapours. <b>IF ON SKIN:</b> Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Keep out of reach of children. Store locked up. Avoid release into the environment. |  |
| <b>CONTAINS:</b> Citral, Eugenol, Geraniol, Linomene & Linalool. May produce an allergic reaction.   |  |
| Manufacturer's name,<br>address & telephone<br>number  | The Lebermuth Company<br>4004 Technology Drive,<br>South Bend,<br>IN 46628 USA<br>Tel 1 (800) 648-1123 |
| Weight/Volume  | 15ml   |

|  |  |
|--|--|
| Model Number   | ARM-EO15WD   |
| Product Name   | WIND DOWN 100% Pure Essential Oil  |
| <b>WARNING</b>   |  |
|    |  |
| <b>WARNING:</b> May cause an allergic skin reaction. Harmful to aquatic life with long lasting effects. Avoid breathing vapours.<br><b>IF ON SKIN:</b> Wash with plenty of soap and water. If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention. Keep out of reach of children. Avoid release into the environment. |  |
| <b>CONTAINS:</b> Eucalyptol, d-Limonene, Vetiverol, Geraniol, Nerol, Geranyl acetate, Benzyl salicylate, Farnesol, Iso eugenol, alpha-Pinene. May produce an allergic reaction.  |  |
| Manufacturer's name,<br>address & telephone<br>number  | Berje<br>700 Blair Road,<br>07008 Carteret,<br>NJ - USA<br>Tel 01 973-748-8980 |
| Weight/Volume  | 15ml   |